



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四一 八七七

一九九五年五月二十日（星期六）

目 錄	頁
港督就白石搬營行動發表聲明	1
政府致力提供老人服務	1
風季意外易發生地盤安全應注意	2
「香港齊心同滅毒」計劃現接受申請	3
教育是香港成功的因素	3
樂兒會招募會員歡迎領養父母參加	4
中環周一暫停食水供應	4
外匯基金運作	5

一九九五年五月二十一日（星期日）

目 錄	頁
土地審裁處審理大廈管理案件	6
自動化染色體分析系統改善效率	6
僱主必須呈報僱員工傷	7
「香港郊區傳統建築物」紀念套摺周五發售	7
同學測驗零的突破老師掏腰包獎勵	8
擬於明年賣旗團體本月內向社署申請	10
汲水門海峽封閉	11

港督就白石搬營行動發表聲明

以下是港督彭定康就白石搬營行動發表的聲明：

「我期望收到今日白石羈留中心搬營行動的報告，但與此同時，對警方及懲教署人員在極度挑釁和危險情況下執行職務所表現的勇氣、承擔及專業精神，我和社會人士深表感謝。」

完

政府致力提供老人服務

社會福利署署長冼德勤表示，老人服務工作小組在去年發表的報告書中提到，老人服務的提供情況已獲極大改善。

冼德勤今日（星期六）為黃大仙聖公會竹園馬田法政牧師老人社區中心主持開幕典禮時說，雖然如此，政府需要做的工作還有很多。

他說，實施安老院條例、落實開放老人中心、推行長者義工計劃及購置私人單位以設立社區支援服務設施，均充分顯示政府對改善年長市民生活質素的決心。

冼德勤說：「『安老有所』或『社區齊照顧』的概念，是政府政策目標的中心基礎。」

「除了其他社區支援服務外，老人服務中心為所屬地區的老人提供全面的服務，包括家務助理、輔導、社交與康樂活動、飯堂、洗衣和沐浴設施，以及社區教育。因此，我們鼓勵老人盡量留在家中及熟悉的社區環境中生活。」

他說，在聖公會竹園馬田法政牧師老人社區中心今日投入服務後，黃大仙區已有兩間同類型中心，而第三間則會在本年年底開設。

完

風季意外易發生地盤安全應注意

承建商應在颱風季節密切留意天氣情況，並應在地盤採取特別安全措施，應付天氣轉變帶來的影響。

勞工處首席工廠督察總監陳達景今日（星期六）說，颱風季節經常出現強風暴雨，導致地盤發生物件下墜、棚架倒塌、挖掘洞口旁邊的泥土傾瀉及觸電等意外。

陳達景說：「當天氣轉壞，特別是當三號風球或紅色暴雨警告訊號即將懸掛時，起重機應停止操作，因為它的穩固性可能會受影響。」

他說：「所有起重機械及棚架應以牆碼、壓載物、縛繩或拉索牢固。」

管理人員亦應在惡劣天氣下妥善管理工作場地，正確放置工作物料，以及保護電器裝置及設備。

陳達景說，颱風或暴雨過後，承建商應全面檢查地盤內的情況，包括地盤內的裝置。

他說：「承建商亦有責任修補有需要的地方，確保地盤安全才可恢復正常運作。」

「若需進行修補工作，承建商亦應採用安全工作系統及教導工人有關詳情。」

根據工廠及工業經營條例，僱主須為僱員提供安全的裝置及安全的工作系統。

為了減少颱風季節的地盤意外，勞工處由三月中起展開一項分兩期進行的特別行動，巡查安全紀錄較差的地盤每期行動約為三個月。

完

「香港齊心同滅毒」計劃現接受申請

由禁毒常務委員會主辦的「香港齊心同滅毒」計劃是一項社會參與禁毒及宣傳工作實踐計劃，旨在鼓勵社會人士，包括青少年，直接參與禁毒教育及宣傳活動，藉以加深個人對毒品禍害的認識，並將禁毒信息傳遍社會各階層。

透過是項計劃，志願團體和社會人士可自行設計、策劃及推行各種形式的禁毒教育和宣傳活動，例如比賽、展覽及研討會等活動。

入選「香港齊心同滅毒」計劃的申請，最高可獲撥款六千元，以支付計劃的開支。

一九九四／九五年度共十九個團體獲該計劃資助，撥款總額逾九萬五千元，期間超過一萬人透過計劃參與各項禁毒教育及宣傳活動。

評選小組將按計劃的可行性、宣傳價值、創新程度、參與人數及財政開支等因素以作取捨。

申請小組成員不可少於十名，年齡須為十二歲或以上，並由所屬團體、社區中心、學校或僱主推薦。

申請表格可於香港金鐘道政府合署二十三樓禁毒處索取。查詢詳情請致電二八六七 二七六七。

完

教育是香港成功的因素

教育署署長林煥光今日（星期六）表示，香港需要為學生提供優質教育，以確保社會及經濟方面能有持續的增長及面對將來的挑戰。

林煥光出席香港大學教育學院十周年開放日時說，在過去十年，教育無疑是香港成功的主要因素。

他說：「自八四年以來，本地生產總值實質增長為百分之七十九；以人口平均計算的生產總值來說，香港現時在全球排行十七，而一九八四年，我們只是位列二十八。」

「我們的基礎建設及社會發展亦令區內很多地方羨慕。」

林煥光說教師的專業性在優質教育方面是一個關鍵的因素。

他並讚揚香港大學教育學院在師資培訓及培育卓越師資方面所扮演的重要角色。

完

樂兒會招募會員歡迎領養父母參加

本港首個由華人領養父母成立的互助組織——樂兒會現正招募會員，歡迎曾向社會福利署成功領養前由社署署長監護的兒童的領養父母，以及準備成為領養父母的人士參加。

社會福利署發言人今日（星期六）表示，樂兒會由一群熱心的華人領養父母組成，透過定期例會、小組聚會及康樂活動，聯絡各個領養家庭及增進彼此間的互助和支持。

樂兒會於一九九二年在社會福利署領養課協助下成立。由於會員不斷增加，該會於一九九三年十月註冊成為一個非牟利的志願社團，為領養父母和領養子女爭取合理權益，以及致力提高社會人士對領養的認識。

有意申請入會人士可致函九龍中央郵箱七二三一三號查詢詳情。

完

中環周一暫停食水供應

中環區部分樓宇的食水供應將於星期一（五月二十二日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響範圍包括德輔道中八十四至一六八號、皇后大道中九十七至一七一號、中央街市、租庇利街一至十三號、興隆街、同文街、永安街、機利文街一至二十三號、機利文新街、永吉街、永和街十三至三十三號、鐵行里和維新里。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九五年五月二十日（星期六）

		百萬元計
開市戶口結餘		二四八五
收市戶口結餘		一二七五
改變原因：		
貨幣市場活動		增四十
流動資金調節機制今日運作		減一二五零
時間		累積改變 (百萬元)
上午九時三十分		增四十
上午十時		增四十
上午十一時		增四十
上午十一時三十分		增四十
流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點二五厘	六點二五厘
港元外匯指數 (TWI) :	119.2 * -0.1 * 20.5.95	

完

土地審裁處審理大廈管理案件

土地審裁處自去年六月根據建築物管理條例擴大職權以審理有關大廈管理的案件以來，在十一個月內共接獲一百零七宗此類個案。

政府發言人今日（星期日）表示，其中二十宗已獲審理，另外二十二宗正排期聆訊。

其餘六十五宗被申請人撤回或申請人未有跟進。

已經審理的個案一般與建築物管理條例及大廈公契的釋義，以及大廈公契的執行有關。

任何人士如欲根據建築物管理條例在土地審裁處提出訴訟，須向該處遞交申請（表格編號二十七、二十八和二十九）。

申請表格可向灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓五樓土地審裁處登記處索取。

此外，發言人又表示，政務總署轄下各區政務處去年亦處理超過二千一百宗有關大廈管理的個案。

這些個案主要涉及業主法團或個別業主與其物業管理經理在財務及大廈管理方面的問題。

建築物管理條例於一九九三年五月通過成為法例，旨在方便業主成立法團，處理大廈管理事宜。

完。

自動化染色體分析系統改善效率

衛生署醫學遺傳服務部於長沙灣賽馬會診所設置了一部自動化染色體分析系統，以改善該服務部的細胞遺傳學化驗室的效率。

該套系統價值近三百萬元，由皇家香港賽馬會慈善信託基金慷慨捐贈。

系統的優點是將染色體部分分析程序自動化，省卻大量冗長的人手工序。

該系統亦可以用圖表方式，永久儲存染色體資料，編寫化驗報告將更為方便及富彈性，所編寫的報告在形式及詞彙方面亦更能統一。

設置該系統後，化驗室省卻百分之二十的處理時間，有助處理日益增多的染色體分析工作。

完

僱主必須呈報僱員工傷

勞工處提醒僱主，若僱員因工傷而致完全或局部喪失工作能力連續超過三天以上，僱主須於意外發生後十四天內，向勞工處處長呈報。

屯門高雅傢俬室內設計公司的東主，因未能在法定限期內向勞工處處長呈報一宗僱員因工傷而獲得一個月病假的事件，最近在屯門裁判法院被判罰款四千元。

被告亦因未能繳付按期款項予該名受傷僱員，被判罰款八千元。

勞工事務主任（檢控）梁蘇淑貞今日（星期日）說，根據僱員補償條例，未能呈報類似上述的意外或未能繳付按期款項予受傷僱員，均是違法行爲。

兩項罪名可分別被判最高罰款一萬元及二萬五千元。

完

「香港郊區傳統建築物」紀念套摺周五發售

署理郵政署署長羅德賢今日（星期日）宣布，一套名為「香港郊區傳統建築物」的紀念套摺將由星期五（五月二十六日）起於下列七間郵政局的集郵櫃檯發售，每套售價一百七十元：

* 拱北行郵政局

- * 郵政總局
- * 加連威老道郵政局
- * 山頂郵政局
- * 沙田中央郵政局
- * 尖沙咀郵政局
- * 荃灣郵政局

五月二十六日發售首日，每名排隊輪候的市民限購兩套紀念套摺。

該紀念套摺包括一張印有「香港郊區傳統建築物」各種面額郵票的小版張（十枚郵票），每枚郵票均有相同編號；此外，並附有一本小冊子，展示郵票上的建築物的相片及位置圖。

「香港郊區傳統建築物」特別郵票印有新界四幢歷史悠久的傳統建築物：聚星樓（一元）、三棟屋（一元九角）、老圍（二元四角）和萬石堂（五元）。這套特別郵票具備兩項特點。首先，它是香港首套以平版印刷及雕刻版技術印製的郵票。其次，該套郵票是印在每張十枚郵票的小版張上，取代每張五十枚郵票的傳統尺寸。

特別郵票以及紀念套摺現陳列於郵政總局。「香港郊區傳統建築物」特別郵票將於星期三（五月二十四日）在各郵政局發售，而首日封現已在各郵政局發售，每個售價一元。紀念套摺將於五月二十六日起在上述七間郵政局的集郵櫃檯發售。

完

同學測驗零的突破老師掏腰包獎勵

提到 Band 5 學生，不少人，包括一些教師都會眉頭一皺，搖搖頭，一臉無奈。

其實，Band 5 只是一般人對部分學業成績稍遜，有時伴隨着一些紀律問題同學的統稱，致令老師教導他們倍感吃力。在現實生活中，有不少教師正默

默耕耘，不辭勞苦地教導這些同學，不過卻鮮為人知。以下是肯付出及不計較的前線教育工作者的體驗及心聲。

任教化學科已經十年的梁鄭棣華老師說：「同學的資質較低，這是不可改變的事實，我們可以做的，是從實際方面去幫助他們。」

「在課程方面，為避免同學因課程的內容與自己的能力相距太遠而產生挫敗感，在學期初的科目會議中，便對課程作出裁剪，選取適合學生程度及能力的課程，讓同學容易吸收，學到基本的知識及獲得滿足感，我們再從旁鼓勵，希望他們培養學習興趣及力求上進。」

負責輔導的陳永華老師樂觀地表示，Band 5學生也有能力做得好，只要他們願意踏出第一步去嘗試便可以了。

他回憶說：「有一次生物科測驗，我打趣地說：『有誰在今次測驗中取得合格成績，便請他吃飯盒。』」

「那班中三同學一向成績都不理想，測驗從沒試過有同學合格，料不到那次卻有十多人合格，最高分的還有九十多分。」

陳老師當然信守諾言。他破財了，但十分欣慰。但是這突然而來的額外生意，卻令飯盒供應商失去預算，沒有足夠的飯盒應付，有些同學要在次日才能享用陳老師請吃的飯盒哩！

陳老師說：「同學經過那次測驗後，由於好勝心的驅使，所以更用功讀書，力保不失，這對未能取得合格的同學亦起着積極的作用。對他們這次『零的突破』，我感到十分欣慰。」

當然，教師除了要花盡心思為同學度身訂造課程和出盡方法鼓勵同學求學外，還會遇到很多困難，如他們在上課時挑戰教師、犯錯後屢勸不改、部分家長為口奔馳、把教導子女的責任推到教師身上等，加上工作環境未如理想和工作繁重，有時確令教師感到沮喪。

上述兩名老師是在上葵涌官立工業中學任教的。

該校的趙炳浩校長亦不諱言去年秋天到任時，確實接獲不少有關同學頑劣的投訴，校門外亦有閒雜人等聚集，幸好有一群盡責及熱衷教育的同事，齊心協力解決問題。

趙炳浩說：「針對這些問題，校方加強了訓育工作，把上學年開始的午膳計劃擴展至中二。除獲家長同意或回家用膳外，中一及中二的同學都要留在學校午

膳，校方安排飯盒供應。午膳期間，輔導組、學生會和各學會輪流提供多元化文娛康樂活動，使同學能鬆弛身心，為下午上課作好準備。」

該校亦推行一套獎罰制度，同學犯校規，會被扣分及處罰。相反，同學有功，會獲加分及獲頒獎狀，以示讚揚。

此外，早上上課前、午膳及放學時，教師都會在校門內外當值，而校外的不良分子已日漸絕跡，附近居民對同學的投訴亦大幅減少。

這種種措施都令同學得益，卻加重了教師的負擔，不過，教師未有為此而卻步，他們只希望他們的努力能得到家長和社會大眾的認同、欣賞及支持，使他們的心血不會白費。

完

擬於明年賣旗團體本月內向社署申請

擬於明年舉辦賣旗活動的團體，必須於本月（五月）底前向社會福利署申請。

明年約有五十個賣旗日。

社署發言人今日（星期日）表示，申請團體必須是真正非牟利團體，根據稅務條例第八十八條登記。

他說：「所有申請均由津貼及獎券基金諮詢委員會審核。委員會根據申請團體提供的服務或擬由賣旗籌款資助的計劃之價值、有關團體的財政需要及籌辦賣旗活動的能力而評定。」

發言人強調，籌辦賣旗日的開支不應超逾收益的百分之十，有關團體亦應遵守簡易治罪條例有關公眾籌款許可證的賣旗日須知。

賣旗日申請表格現正公開派發，有興趣人士可親臨或致函灣仔皇后大道東二百一十三號胡忠大廈九樓九二零室社會福利署總部索取。

申請團體須於五月三十一日前，將填妥表格連同最新年報及帳目表寄回社署，逾期申請概不受理。

社署將於十月通知獲分配賣旗日的團體。

如對賣旗活動有任何查詢，請致電：二八九二 五三一五。

完

汲水門海峽封閉

一艘躉船明日（星期一）在汲水門海峽進行拋錨試驗期間，海事處將由上午八時三十分封閉該海峽。

海事處原定計劃於明日當汲水門大橋的橋身構件由一艘躉船吊升往橋身時，實施封閉汲水門海峽的特別海上交通措施。

但由於有需要進行多些躉船拋錨試驗，因此第一次吊放構件工作將押後至五月三十日進行。

海事處發言人表示，該處將依照原定計劃於明日上午八時三十分起封閉汲水門海峽，但預期會較原定計劃時間早解封該海峽。

預計汲水門海峽通常會每周封閉一天，為期約十一個月。

完